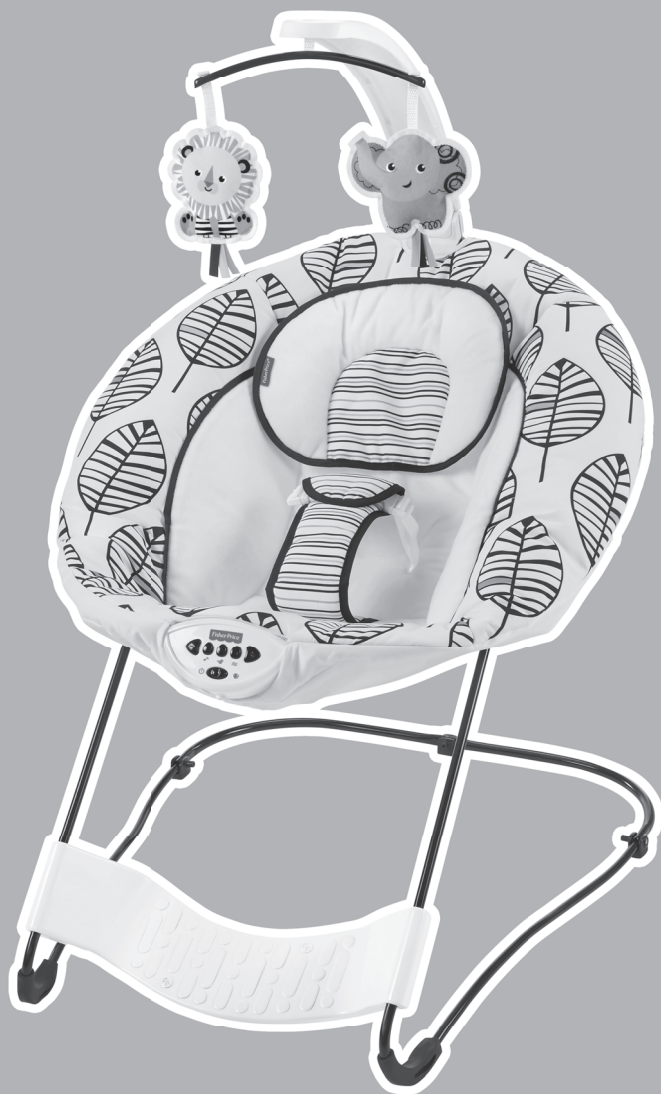


# Fisher-Price®



## GGV46

OWNER'S MANUAL | GUIDE DE L'UTILISATEUR

# BEFORE YOU BEGIN | AVANT DE COMMENCER



## IMPORTANT!

Read all instructions before use of the infant bouncer seat. Keep instructions for future use.

Before assembly and each use, inspect this product for damaged hardware, loose joints, missing parts or sharp edges. Do not use this infant bouncer if it is damaged or broken. Do not use accessories or replacement parts other than those approved by the manufacturer.

## IMPORTANT!

Lire toutes les directives avant d'utiliser le siège sauteur. Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer en cas de besoin.

Avant l'assemblage et avant chaque utilisation, vérifier qu'aucune pièce n'est endommagée ou manquante, que les fixations sont bien serrées et qu'aucun bord n'est tranchant. Ne pas utiliser ce siège sauteur s'il est endommagé. Ne pas utiliser d'accessoires ou de pièces de rechange autres que ceux approuvés par le fabricant.



Adult assembly is required. Tool needed for assembly: Phillips screwdriver (not included).

Please read these instructions before assembly and use of this product. Product features and decoration may vary from images.

Doit être assemblé par un adulte. Outil requis pour l'assemblage : tournevis cruciforme (non fourni).

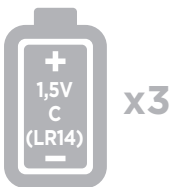
Lire attentivement les présentes directives avant d'assembler et d'utiliser le produit.

Les caractéristiques et les motifs du produit peuvent varier par rapport aux illustrations.



Set aside at least 20 minutes for assembly.

L'assemblage devrait prendre au moins 20 minutes.



Three C (LR14) **alkaline** batteries are required (not included). For longer life, use **alkaline** batteries.

Fonctionne avec trois piles **alcalines** C (LR14), non incluses. Utiliser des piles **alcalines** pour une durée plus longue.



Use from birth until baby starts trying to sit up or has reached 9 kg (20 lb), whichever comes first.

S'utilise de la naissance jusqu'à ce que l'enfant essaie de se redresser pour s'asseoir ou jusqu'à ce qu'il pèse 9 kg (20 lb).

## **WARNING**

**Fall Hazard:** Babies have suffered skull fractures falling while in and from bouncers.

- Use bouncer **ONLY** on floor.
- **ALWAYS** use restraints. Adjust to fit snugly, even if baby falls asleep.
- **NEVER** lift or carry baby in bouncer.
- **NEVER** use toy bar as a handle.

**Suffocation Hazard:** Babies have suffocated when bouncers tipped over on soft surfaces.

- **NEVER** use on a bed, sofa, cushion, or other soft surface.
- **NEVER** leave baby unattended.

To prevent **falls** and **suffocation**:

- **ALWAYS** use restraints. Adjust to fit snugly, even if baby falls asleep.
- **STOP** using bouncer when baby starts trying to sit up, or has reached 9 kg (20 lb), whichever comes first.

This product is not intended to replace a crib or bassinet for prolonged periods of sleep.

## **AVERTISSEMENT**

**Danger de chute :** Des bébés ont subi des fractures du crâne en tombant d'un siège sauteur.

- Utiliser le siège sauteur **UNIQUEMENT** sur le sol.
- **TOUJOURS** utiliser le système de retenue. Il doit être bien ajusté, même si l'enfant dort.
- **NE JAMAIS** soulever ou transporter bébé dans le siège sauteur.
- **NE JAMAIS** utiliser la barre-jouets comme poignée.

**Danger d'étouffement :** Des bébés ont suffoqué lorsque le siège sauteur a basculé sur une surface molle.

- **NE JAMAIS** utiliser sur un lit, un canapé, un coussin ou autre surface molle.
- **NE JAMAIS** laisser l'enfant sans surveillance.

Pour prévenir les risques de **chute** et **d'étouffement** :

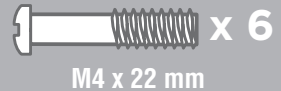
- **TOUJOURS** utiliser le système de retenue. Il doit être bien ajusté, même si l'enfant dort.
- **CESSER** d'utiliser le siège sauteur lorsque l'enfant essaie de se redresser pour s'asseoir ou s'il pèse plus de 9 kg (20 lb).

Ce produit n'est pas conçu pour remplacer un lit d'enfant ou un berceau pour de longues périodes de sommeil.

# PARTS | PIÈCES

**IMPORTANT!** Please remove all parts from the package and identify them before assembly. Some parts may be packed in the pad.

**IMPORTANT!** Retirer tous les éléments de l'emballage et s'assurer d'avoir toutes les pièces avant de commencer l'assemblage. Il se peut que des pièces aient été placées dans le coussin.



You may want to install batteries in the soother before assembly.

**See Battery Installation section.**

Il est conseillé d'installer les piles dans l'unité de vibrations avant l'assemblage. **Se référer à la section «Installation des piles».**

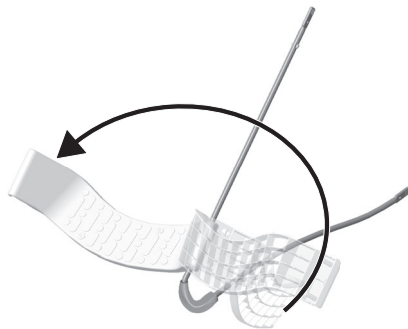
**NOTE:** Tighten or loosen all screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten the screws.

**REMARQUE :** Serrer et desserrer toutes les vis à l'aide d'un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.

# ASSEMBLY | ASSEMBLAGE

Lift and rotate the foot pedal.

Soulever et tourner la pédale.



1

Place the back base tube on a flat surface.  
Fit the side rail into the base tube.

Placer le tube arrière de la base sur une surface plane.

Insérer le montant latéral dans le tube de la base.



2



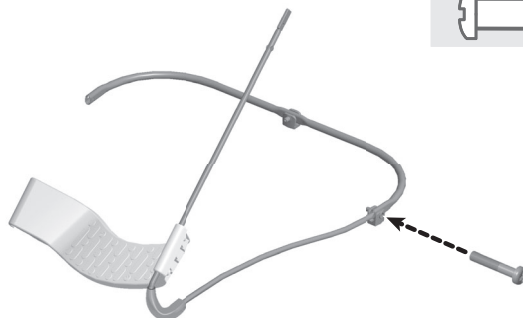
**Hint:** Make sure flat side is down and the peg side is inward.

**Conseil :** S'assurer que le côté plat est vers le bas et que le côté à cheville est vers l'intérieur.

3

# ASSEMBLY | ASSEMBLAGE

4



Fit the side rail into the base tube.

Insérer le montant latéral dans le tube de la base.

5



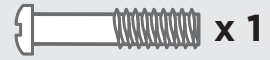
**Hint:** Make sure flat side is down and the peg side is inward.

**Conseil :** S'assurer que le côté plat est vers le bas et que le côté à cheville est vers l'intérieur.

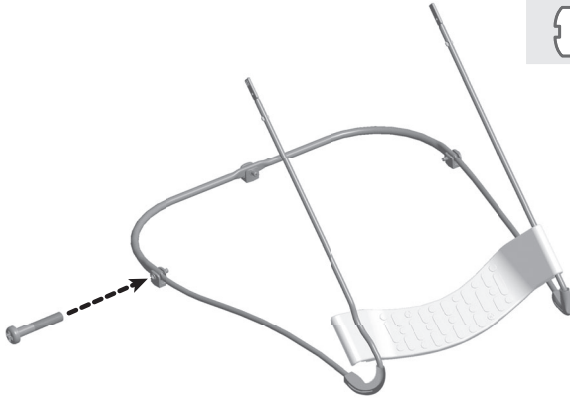
6



# ASSEMBLY | ASSEMBLAGE



7



Fit the end of the foot pedal to the bend in the side rail.

Monter l'extrémité de la pédale sur le coude du montant latéral.

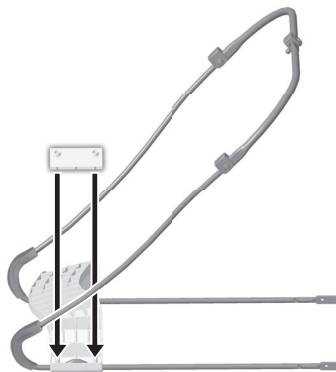
8



**Turn the assembly over** and fit the foot pedal cover to the foot pedal.

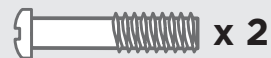
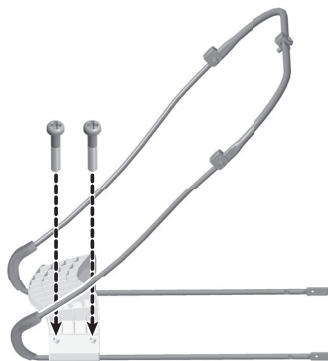
**Mettre l'assemblage à l'envers** et monter le couvercle de pédale sur la pédale.

9



# ASSEMBLY | ASSEMBLAGE

10



“Snap” the soother to the footrest.

«Enclencher» l'unité de vibrations dans le repose-pieds.



11

Turn the assembly upright to assemble the footrest.  
Position the footrest so that the soother is upright.

Mettre l'assemblage à l'endroit pour assembler le repose-pieds.

Positionner le repose-pieds de sorte que l'unité de vibrations soit à l'endroit.



12



# ASSEMBLY | ASSEMBLAGE

13



Push the seat back to be sure it is completely on the side rails.

Pousser sur le dossier pour s'assurer qu'il est bien fixé aux montants latéraux.

14



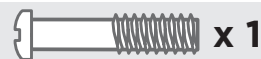
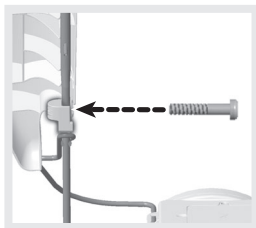
Place and hold a connector to the seat back. If the connector does not seem to fit, try assembling to the other side.

Placer et tenir en place un connecteur sur le dossier.

Si le connecteur ne semble pas s'insérer, essayer de l'assembler de l'autre côté.

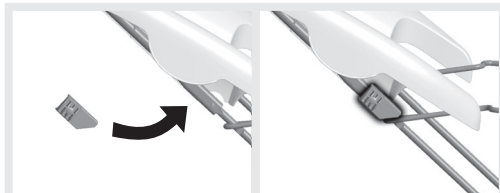


15



# ASSEMBLY | ASSEMBLAGE

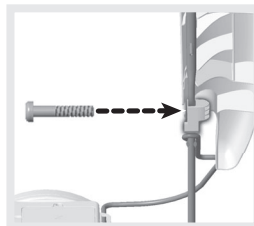
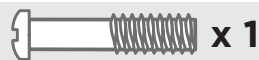
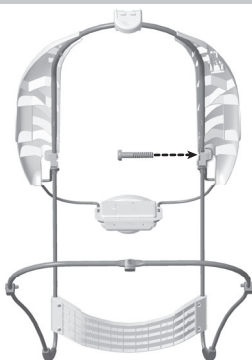
16



Place and hold a connector to the seat back.

Placer et tenir en place un connecteur sur le dossier.

17



Fit the pad upper pocket to the seat back.

Glisser le repli supérieur arrière du coussin sur le dossier.



Lift the footrest to fit the pad lower pocket on it.

Soulever le repose-pieds pour glisser le repli inférieur arrière du coussin sur celui-ci.



18

# ASSEMBLY | ASSEMBLAGE



Tuck the pad around the toy bar retainer and the tabs on each side of the wire frame.

Insérer le coussin autour du dispositif de retenue de la barre-jouets et les pattes de chaque côté du cadre métallique.

19



Don't forget to fasten the pad buckle! Tip the product over and fasten the buckles. Make sure you hear a **"click"**.

Ne pas oublier d'attacher la lanière du coussin! Tourner le produit à l'envers et attacher la lanière. S'assurer d'entendre un **clac**.

20



The toy bar is removable. Simply grasp the tab on the back of the toy bar and lift.

La barre-jouets est amovible. Saisir la patte sur l'arrière de la barre-jouets et lever.

21

# BATTERY INSTALLATION INSTALLATION DES PILES

The battery compartment for the soother is located on the top side of the footrest.

Loosen the screw in the battery compartment door and lift to remove the door.

Insert three C (LR14) **alkaline** batteries.

Replace the battery compartment door and tighten the screw.

Le compartiment des piles de l'unité de vibrations est situé sur la partie supérieure du repose-pieds.

Desserrer la vis du compartiment des piles et lever pour enlever le couvercle.

Insérer trois piles **alkalines** C (LR14).

Remettre le couvercle du compartiment des piles en place et serrer la vis.



## Battery Safety Information

In exceptional circumstances, batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your product. To avoid battery leakage:

Do not mix old and new batteries or batteries of different types: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable.

Insert batteries as indicated inside the battery compartment (+ and -).

Remove batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the product. Dispose of batteries safely. Do not dispose of this product in a fire. The batteries inside may explode or leak.

Never short-circuit the battery terminals.

Use only batteries of the same or equivalent type, as recommended.

Do not charge non-rechargeable batteries.

Remove rechargeable batteries from the product before charging.

If removable, rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.

## Mises en garde au sujet des piles

Lors de circonstances exceptionnelles, des substances liquides peuvent s'écouler des piles et provoquer des brûlures chimiques ou endommager le produit. Pour éviter que les piles ne coulent :

Ne pas mélanger des piles usées avec des piles neuves ou différents types de piles : alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables.

Insérer les piles dans le sens indiqué à l'intérieur du compartiment (+/-).

Enlever les piles lorsque le produit n'est pas utilisé pendant une longue période. Ne jamais laisser des piles usées dans le produit. Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage.

Ne pas jeter ce produit au feu. Les piles incluses pourraient exploser ou couler.

Ne jamais court-circuiter les bornes des piles.

Utiliser uniquement des piles de même type ou de type équivalent, comme conseillé.

Ne pas recharger des piles non rechargeables.

Les piles rechargeables doivent être retirées du produit avant de les charger.

En cas d'utilisation de piles rechargeables, celles-ci ne doivent être chargées que par un adulte.

# RESTRAINT SYSTEM | SYSTÈME DE RETENUE



1

Position the restraint pad between your child's legs and fasten the restraint belts to each side of the restraint pad. **Make sure you hear a "click" on both sides.**

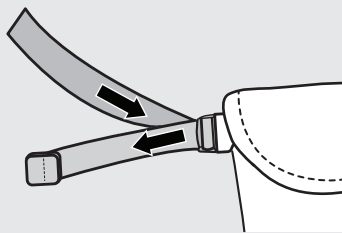
Check to be sure the restraint system is securely attached by pulling it away from your child. The restraint system should remain attached.

Tighten each waist belt so that the restraint system is snug against your child.

Positionner le coussin de retenue entre les pattes de l'enfant et attacher les courroies de retenue de chaque côté du coussin de retenue. **S'assurer d'entendre un clic de chaque côté.**

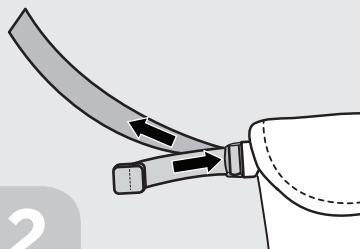
Tirer sur le système de retenue pour s'assurer qu'il est bien fixé. Il doit demeurer attaché.

Serrer les courroies de sorte que le système de retenue soit bien ajusté contre l'enfant.



**To tighten:** Feed the attached end of the restraint belt into the buckle to form a loop. Then, pull the free end of the restraint belt.

**Pour serrer :** Glisser l'extrémité attachée de la courroie de retenue dans le passant pour former une boucle. Tirer ensuite sur l'extrémité libre de la courroie de retenue.



2


**To loosen:** Feed the free end of the restraint belt into the buckle to form a loop. Then, pull the anchored end of the restraint belt.



**Pour desserrer :** Glisser l'extrémité libre de la courroie de retenue dans le passant pour former une boucle. Tirer ensuite sur l'extrémité ancrée de la courroie de retenue.


# CALMING VIBRATIONS, MUSIC AND SOUNDS

## VIBRATIONS APAISANTES, MUSIQUE ET SONS


Slide the power switch  to ON or OFF.



Press the vibration button  to turn vibrations on. Press again to turn it off.



Press the music  or sound effects  button to play sounds. Press again to turn music or sounds off.

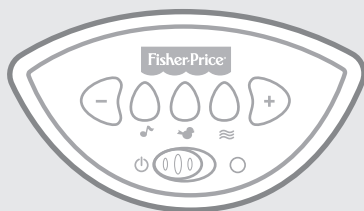
Press the volume buttons   to adjust the volume level.

Mettre l'interrupteur  à MARCHÉ ou ARRÊT.

Appuyer sur le bouton de vibrations  pour activer les vibrations. Appuyer une autre fois pour les arrêter.

Appuyer sur le bouton de la musique  pour activer la musique ou des sons  pour activer les sons. Appuyer une autre fois pour arrêter la musique ou les sons.

Appuyer sur les boutons   pour régler le volume.



If this product begins to operate erratically, you may need to reset the electronics. Slide the power switch off and then back on.

Si le produit ne fonctionne pas correctement, il peut être nécessaire de réinitialiser le système électronique. Pour ce faire, éteindre le produit puis le remettre en marche.

## CARE | ENTRETIEN

The pad is machine washable. Wash the pad separately, with a mild detergent, in cold water and on the gentle cycle. Do not use bleach. Tumble dry separately on low heat and remove promptly.

**To remove the pad,** unfasten the rear strap buckle on the pad and remove the pad.

The frame and toy bar may be wiped clean using a mild cleaning solution and a damp cloth. Do not use bleach. Do not use harsh or abrasive cleaners. Rinse clean with water to remove residue. Do not immerse the frame or toy bar.

Le coussin est lavable en machine. Laver le coussin séparément en machine à l'eau froide, au cycle délicat, avec un détergent doux. Ne pas utiliser de javellisant. Sécher séparément à basse température et retirer rapidement de la machine une fois sec.

**Pour retirer le coussin,** détacher la lanière à l'arrière du coussin, puis retirer le coussin.

Nettoyer le cadre et la barre-jouets avec un linge humide et une solution nettoyante douce. Ne pas utiliser de javellisant. Ne pas utiliser de nettoyants puissants ou abrasifs. Rincer à l'eau propre pour enlever les résidus. Ne pas plonger le cadre ni la barre-jouets dans l'eau.

**When replacing the pad,** be sure to fasten the underside pad buckle. Follow the assembly instructions to attach the pad properly.

**Au moment de remettre le coussin en place,** s'assurer d'attacher la lanière à l'arrière du coussin. Suivre les directives d'assemblage pour attacher le coussin correctement.



# GENERAL INFORMATION

## RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

### FCC STATEMENT (UNITED STATES ONLY)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

NOTE: Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### ÉNONCÉ DE LA FCC (ÉTATS-UNIS SEULEMENT)

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites de classe B pour un appareil numérique en vertu de l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites ont été instaurées pour fournir une protection raisonnable contre toute interférence nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences sur les communications radio. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans certaines installations. Si cet équipement cause des interférences à la réception radio ou télévisée (ce qui peut être vérifié en éteignant l'appareil puis en le remettant sous tension), l'utilisateur peut tenter de les résoudre en suivant une ou plusieurs des mesures ci-après :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter l'espace entre l'appareil et le récepteur.
- Pour obtenir de l'aide, contacter le vendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté.

REMARQUE : Tout changement ou modification de cet appareil n'ayant pas été expressément approuvé par les parties responsables de sa conformité peut entraîner l'annulation du droit d'exploitation de l'équipement par l'utilisateur.

Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC. L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux deux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage nuisible, et (2) il doit pouvoir tolérer tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre son fonctionnement.

### CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) il doit pouvoir tolérer tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre son fonctionnement.



Protect the environment by not disposing of this product or any batteries with household waste. This symbol indicates that this product shall not be treated as household waste. Check your local authority for recycling advice and facilities.

Protéger l'environnement en ne jetant pas ce produit ni tout type de piles avec les ordures ménagères. Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être traité comme des ordures ménagères. Consulter la municipalité pour obtenir des conseils sur le recyclage et connaître les centres de dépôt de la région.

**CANADA**

Mattel Canada Inc., 6155 Freemont Blvd.,  
Mississauga, Ontario L5R 3W2.  
1-800-432-5437

**UNITED STATES**

1-800-432-5437. Fisher-Price, Inc., 636 Girard  
Avenue, East Aurora, NY 14052. Hearing-  
impaired consumers: 1-800-382-7470.

**GREAT BRITAIN**

Mattel UK Ltd, Vanwall Business Park,  
Maidenhead SL6 4UB. Helpline: 01628 500303;  
[www.service.mattel.com/uk](http://www.service.mattel.com/uk).

**FRANCE**

Mattel France, Parc de la Cerisaie, 1/3/5 allée  
des Fleurs, 94260 Fresnes Cedex. N° Cristal  
0969 36 99 99 (Numéro non surtaxé) ou  
[www.lesjouetsmattel.fr](http://www.lesjouetsmattel.fr).

**SCHWEIZ**

Mattel AG, Kirchstrasse 24, CH-3097 Liebefeld.

Mattel Europa B.V., Gondel 1, 1186 MJ  
Amstelveen, Nederland.

**BELGIË/BELGIQUE**

Mattel Belgium, Consumentenservice,  
Trade Mart Atomiumsquare, Bogota 202 - B  
275, 1020 Brussels. Gratis nummer België:  
0800-16 936; Gratis nummer Luxemburg:  
800-22 784; Gratis nummer Nederland:  
0800-262 88 35.

**AUSTRALIA**

Mattel Australia Pty. Ltd., 658 Church Street,  
Locked Bag #870, Richmond, Victoria 3121  
Australia. Consumer Advisory Service  
1300 135 312.

**ASIA**

Mattel East Asia Ltd., Room 503-09,  
North Tower, World Finance Centre,  
Harbour City, Tsimshatsui, HK, China.  
Tel.: (852) 3185-6500.

**MALAYSIA**

Diimport & Diedarkan Oleh: Mattel Southeast  
Asia Pte. Ltd., No 19-1, Tower 3 Avenue 7,  
Bangsar South City, No 8, Jalan Kerinchi,  
59200 Kuala Lumpur, Malaysia.  
Tel: 03-33419052.

**South Africa**

Mattel South Africa (PTY) LTD, Office 102 I3,  
30 Melrose Boulevard, Johannesburg 2196.

©2018 Mattel.  
GGV46-2B70

PRINTED IN CHINA/IMPRIMÉ EN CHINE  
1102111663-2LB